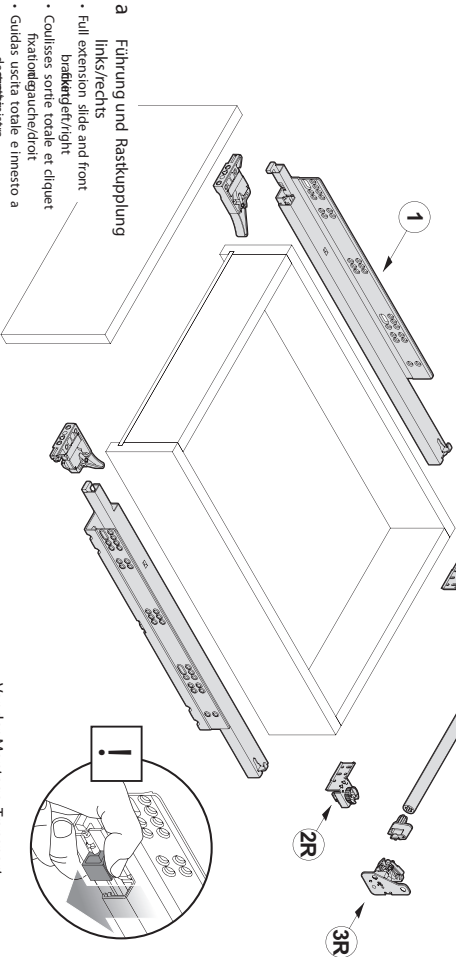


- Montageansicht
- For Mounting
 - du montage
 - di montaggio
 - de montagem



a Führung und Rastkupplung links/rechts

- Full extension slide and front bracket left/right
- Coulisés sortie totale et cliquet fonction gauche/droit
- Guías uscia totale e innesto a descanbiatura
- Guías de extensión total y adaptroses izquierda/derecha
- Correijas para extracção total e abanque frontal
- esquerdo/direito

b Adapter left/rights

- Adapter left/right
- Adaptateur gauche/droit
- Adattore destra/sinistra
- Adaptador izquierdo/derecha
- Adaptador esquerdo/direito

c Verriegelung links/rechts

- Locking left/right
- Verrouillage gauche/droit
- Inerrobloco destra/sinistra
- Bloqueo izquierdo/derecha
- Alabarcana de ligação

d Verbindungsstange mit Verbindungshebel

- Connecting rod with connecting
- Tube de liaison avec connectant
- Asta di collegamento con madercicchin
- Barra de unión con madercicchin
- e alabarcana de ligação

Vor der Montage, Transport-sicherung beidseitig entfernen

- Remove transport protection on side/diagon to mounting
- Avant le montage, enlever les sécurités transport de chaque côté
- Prima del montaggio rimuovere i fermi sicurezza per il trasporto sui due lati
- Antes del montaje, retirar los bloqueros el transporte de ambos lados
- Antes da montagem, retirar a protecção segurança de ambos os lados

Kein Frontgriff verwenden

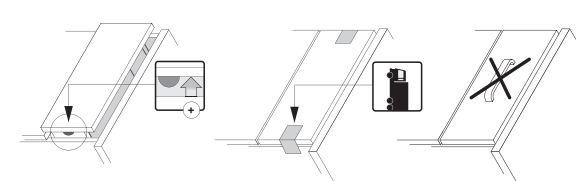
- Do not use front handle
- Ne pas utiliser de poignée frontale
- Non utilizzare la maniglia frontale
- No utilizar ningún tirador
- Não utilizar puxadores frontais

Für Transport die Front sichern

- Secure front during transport
- Pour le transport, fixer la façade
- Assicurare il frontale durante il trasporto
- Sujetar el frontal para el transporte
- Para o transporte, prender a parte dianteira

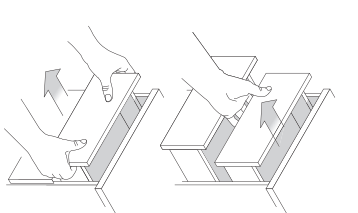
Bei Verwendung von Blenden - puffer muss der Frontspalt entsprechend angepasst werden

- The front gap must be adjusted accordingly drawer bumpers
- En cas d'utilisation de butées, le jeu doit être adapté en conséquence
- In caso di uso dei paraocchi la distanza deve essere regolata
- Si se usan toques para amortiguar el espacio del frontal correspondientemente
- Ao utilizar os amortecedores, o painel demarçador adaptado de correspondente



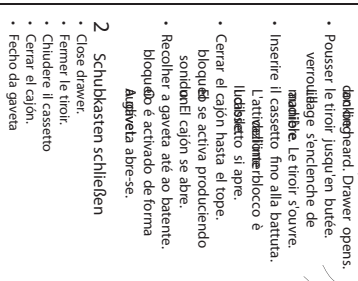
Zum Notöffnen Schubkasten kräftig ausziehen

- For emergency opening pull out with force
- Pour ouvrir en mode de secours sur tiroir avec force
- Per apertura d'emergenza del cassetto con forza
- En caso de apertura de emergencia echebricar con fuerza
- Para abertura de emergência puxar a gaveta com força



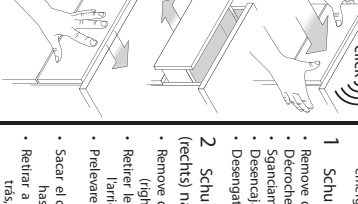
Schließen nach Notöffnung

- Closing after emergency opening
- Fermeture après une ouverture de secours
- Dopo l'apertura d'emergenza, richiudere il cassetto
- Fechar tras la apertura de emergencia
- Fechar depois de uma abertura de emergência



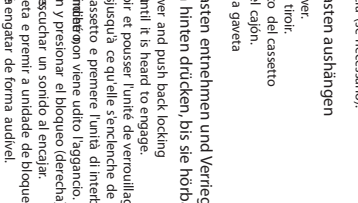
Herstellen der Funktion nach Notöffnen (falls erforderlich).

- Ensure function after emergency opening (if necessary)
- Réactivation de la fonction après ouverture de secours (si nécessaire)
- Equilibrare la funzione dopo l'apertura (se necessario)
- Reestablecer las función tras la apertura emergencia (en caso necesario)
- Repor o funcionamento após a abertura emergência (se necessário)



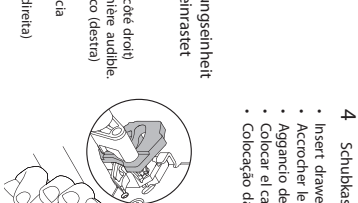
3 Verriegelungseinheit rechts muss entriegelt sein

- Locking unit on right must be unlocked
- L'unità di innerroblocco deve essere sbloccata
- El bloqueo derecho debe estar desbloqueado
- A unidade de bloqueio direita tem estar desbloqueada



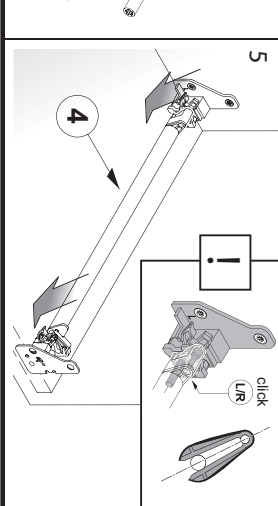
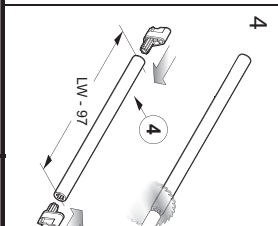
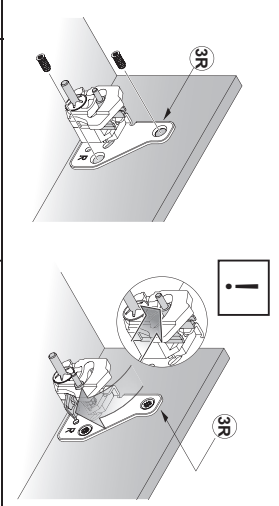
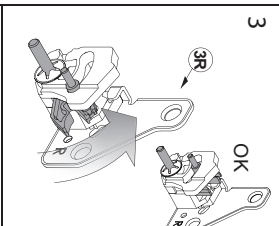
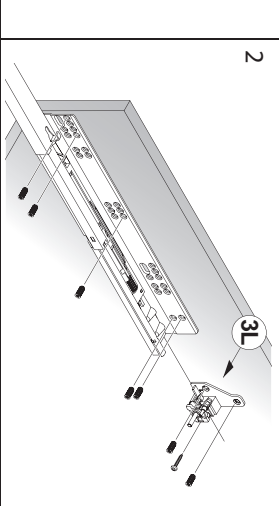
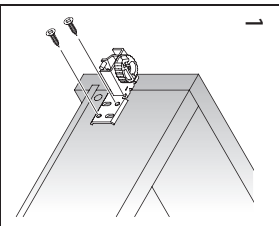
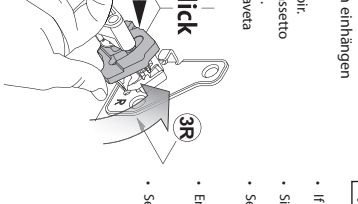
4 Schubkasten einhängen

- Insert drawer
- Accrocher le tiroir
- Agganciare del cassetto
- Colocar el cajón
- Colocação da gaveta



Falls erforderlich, Frontspalt beidseitig nachjustieren (siehe Frontspalt einstellen)

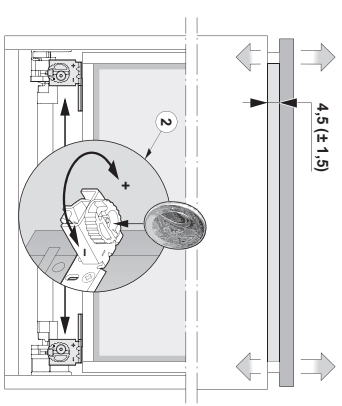
- If necessary, re-adjust front gap on side/diagon
- Si nécessaire, ajuster le jeu frontal des cotés/diagon
- Se necessario, regolare successivamente entrambi i lati della fessura frontale
- En caso necesario, ajustar el resquicio de ambos lados (ver desajustar el frontal)
- Se necessário, ajustar a folga (ver como ajustar folga à frente)



Das sichere Öffnen und Schließen des Schubkastens ist abhängig von der Frontspalteinstellung!

(Werkseinstellung 4,5 mm)

- The secure opening and closing of the drawer depends on drawer/front gap adjustment (factory setting 4,5mm)
- L'ouverture et la fermeture optimales du tiroir sont obtenues respectant le bon réglage du jeu de la face (d'origine 4,5mm)
- L'apertura e la chiusura sicura del cassetto dipendono regolazione della fessura del frontale (regolazione fabbrica 4,5mm)
- correctierre y apertura del cajón está determinado por regulación de la fuga frontal (ajuste de fábrica = 4,5 mm)
- abrir/fechar corretamente a gaveta é necessário a a furação frente (ajuste de fábrica = 4,5 mm)



! Tiefenverstellung beidseitig verstellbar (2 clicks = zirka 1 mm)

- Depth adjustment possible on both sides
- clics (approx. 1mm)
- Profondeur réglable des deux cotés (2 clics = environ 1mm)
- Regolazione della profondità regolabile da entrambi i clic (circa 1mm)
- Profundidad ajustable en ambos lados (2 clics = 1 mm approx)
- Ajuste da profundidade regulável de ambos os lados (clics ≈ 1mm)

